



中華人民共和國香港特別行政區政府總部食物及衛生局
Food and Health Bureau, Government Secretariat
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The People's Republic of China

來函檔號 Your ref.: CB2/PL/FE
本函檔號 Our ref.:

電話號碼 Tel. No.: (852) 3509 8926
傳真號碼 Fax No.: (852) 2136 3282

香港中區立法會道 1 號
立法會綜合大樓
立法會秘書處
食物安全及環境衛生事務委員會秘書
(經辦人：蘇淑筠女士)

蘇女士：

食物安全及環境衛生事務委員會
2020 年 11 月 10 日會議的跟進事項

2020 年 11 月 13 日的來函收悉。關於在元朗洪元路與洪平路交界興建聯用大樓以重置垃圾收集站及設立社區回收中心的建議，經諮詢食物環境衛生署、建築署、環境保護署及規劃署，我們就工程計劃的補充資料載於附件，以供委員備悉。

食物及衛生局局長

(羅莘桉



代行)

副本送：食物環境衛生署署長
建築署署長
環境保護署署長
規劃署署長

2021 年 1 月 11 日

在元朗洪元路與洪平路交界興建聯用大樓
以重置垃圾收集站及設立社區回收中心（3189GK）

在 2020 年 11 月 10 日舉行的食物安全及環境衛生事務委員會會議上，政府就標題工程計劃向委員徵詢意見（立法會 CB(2)153/20-21(04)號文件）。委員要求的補充資料如下：

(1)就地區關注及建議的回應

食物環境衛生署（食環署）聯同建築署及環境保護署（環保署）在 2019 年 3 月 11 日向元朗區議會環境改善委員會簡介工程計劃，獲委員支持有關工程及設計。應元朗區議會環境、氣候變化及漁農業委員會（環委會）的要求，食環署聯同環保署、規劃署及建築署在 2020 年 3 月 9 日再次講解有關工程計劃，並聽取委員的意見。其後，食物及衛生局、食環署、環保署、規劃署及建築署的代表在 2020 年 9 月 25 日與環委會主席及相關委員會面，就工程計劃的背景、現時設計方案、用地限制及社區回收中心的運作等事宜交換意見。

我們參考了在上述三個會議收集到的意見，對聯用大樓的設計作出調整。例如，一樓社區回收中心和多用途室之間の間隔牆上方會改用雙層玻璃，以減低打紮機運作時產生的噪音對多用途室使用者的影響。在確保日常運作的前提下，區內人士及公眾團體可借用多用途室，舉辦環保教育及推廣活動。此外，按照現時設計，大樓的閣樓會提供茶水間、廁所、貯物櫃、更衣及淋浴設備，以及預留有蓋通風露台，供食環署及其外判合約承辦商員工使用。有關上述設施的位置及平面圖載於附錄 1。

為配合社區的發展和居民的需要，政府在聯用大樓位處的地帶已預留土地發展一間安老院及一間診所。另外，

根據《洪水橋及厦村發展分區計劃大綱核准圖》，規劃署亦已在洪水橋／厦村新發展區預留位置興建政府、機構或社區設施，包括政府綜合大樓及社會福利設施等，以服務洪水橋及鄰近地區。有關聯用大樓附近的社區設施，請參閱附錄 2。

(2)新垃圾收集站的服務範圍及垃圾收集量

根據規劃署提供的意見，擬建聯用大樓的選址能配合洪水橋新發展區的其他發展項目。新垃圾收集站的設計容量為 30 公噸，負責接收服務範圍內的家居垃圾* 及由清掃街道所收集的垃圾，服務範圍圍繞洪志路、洪天路、青山公路洪水橋段、洪基路、部分新李屋村、部分丹桂村路、洪德路及洪順路（服務範圍地圖載於附錄 3），完全覆蓋並超過現時洪堤路鄉村式垃圾收集站（YL-96）的服務範圍。

(3)重置垃圾收集站的理據

現時洪堤路鄉村式垃圾收集站（YL-96）在 1992 年前已落成使用，現時每日接收約 3.8 公噸垃圾，已遠遠超出該站約 1.5 公噸的設計容量，加上該區已有多幢住宅樓宇相繼落成，因此垃圾收集服務的需求持續增加。為配合該站周邊發展的實際需要及預期的人口增長，實有需要在區內興建一座符合目前標準的密封式永久離街垃圾收集站以服務該區市民。而且，新垃圾收集站位於其服務範圍的中央位置，與服務範圍內各地點的距離會更平均。

雖然洪水橋各屋苑內設有由屋苑管理公司／房屋署負責管理的垃圾收集站，但其服務對象僅為屋苑內居民，食環署擬建垃圾收集站則會接收洪水橋區內市民的家居垃圾及由街道清掃工作所收集的垃圾，功能無法由其他屋苑的垃圾收集站所取代。

* 新垃圾收集站的服務範圍並不包括現已設有垃圾收集服務的屋苑。

(4)新垃圾收集站的環境緩解安排

工程計劃的初步環境評審已獲環保署審批，並會按評審結果實施緩解措施。具體而言，新垃圾收集站設於地面及閣樓的密封式建築物內，站內配備負氣壓系統，以及消除氣味、減低噪音、污水處理和汽車廢氣處理等設施。垃圾收集站亦採用密封式壓縮拖斗收集垃圾，能有效減低在運作時對附近造成的滋擾。由於重置後的垃圾收集站設計以負氣壓為基礎，並透過水劑滌氣系統及空氣淨化機處理臭味及淨化空氣，因此排出的空氣質素符合環保署要求，對附近環境不會構成影響。此外，出風口位置設計已經過詳細計算，出風口的高度與行人路面相距約 10 米，能減低出風口對行人可能引致的滋擾。

至於位於洪平路的擬建專用安置屋邨，在詳細設計階段將會考慮及配合周邊的發展（包括新垃圾收集站），以減低可能帶來的影響。

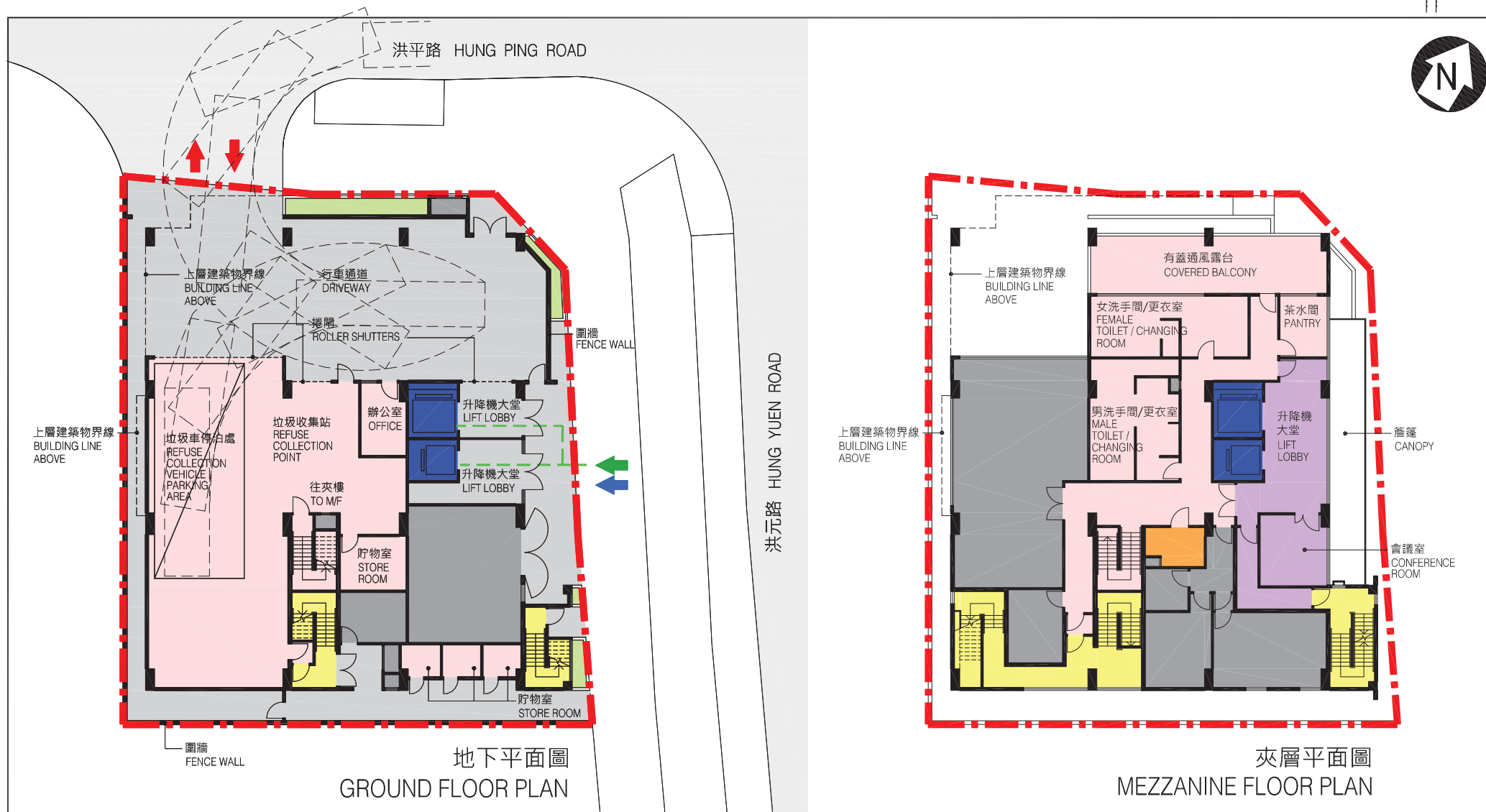
(5)新垃圾收集站的交通安排

工程計劃的交通評審已獲運輸署審批。新垃圾收集站的車輛出入口位於洪平路，該路段交通並不繁忙，而且站內的垃圾車運作區域達 60 平方米，提供足夠空間讓垃圾車完全進入站內收集廢物，亦容許垃圾車在站內進行掉頭，故對洪元路與洪平路交通流量的影響不大。有關垃圾車進入垃圾收集站及在站內掉頭的行車線分析圖載於附錄 1。此外，食環署會與垃圾收集承辦商在擬定垃圾車收集工作計劃時，避免在車流較多的時間進行收集服務，以免影響道路使用者，而每次收集垃圾的車輛通常不多於一部。

(6)社區回收中心的營運時間

在 2020 年 11 月中逐步開始正式營運的回收便利點（前稱社區回收中心）最新服務時間為星期一至星期日早上九時至晚上七時；另設夜間自助回收服務。除聖誕節及

農曆新年假期外，全年開放。環保署在草擬新的社區回收中心／回收便利點營運合約時，會因應公眾需求，適當調整及延長營運時間，提供更配合社區的服務。



圖例 LEGEND :	--- 工地界線 SITE BOUNDARY	暢通易達洗手間 ACCESSIBLE TOILET	暢通易達升降機 ACCESSIBLE LIFT	垃圾收集站範圍 REFUSE COLLECTION POINT AREA	食環署辦公室範圍 FOOD AND ENVIRONMENTAL HYGIENE DEPARTMENT OFFICE AREA	環保署/食環署共用地方 COMMON AREA FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT / FOOD AND ENVIRONMENTAL HYGIENE DEPARTMENT
	--- 無障礙通道 BARRIER-FREE ACCESS	綠化範圍 LANDSCAPED AREA	機房 PLANT ROOMS	走火通道 MEANS OF ESCAPE	無障礙出入口 BARRIER-FREE ENTRANCE / EXIT	行人出入口 PEDESTRIAN ENTRANCE / EXIT
					車輛出入口 VEHICULAR INGRESS / EGRESS	

0 2m 4m 6m 8m

地下及夾層平面圖
GROUND FLOOR AND
MEZZANINE FLOOR PLAN

189GK
在元朗洪元路與洪平路交界興建聯用大樓以重置垃圾收集站及設立社區回收中心
CONSTRUCTION OF A JOINT-USER BUILDING FOR REPROVISIONING A REFUSE COLLECTION POINT AND SETTING UP A COMMUNITY RECYCLING CENTRE AT THE JUNCTION BETWEEN HUNG YUEN ROAD AND HUNG PING ROAD, YUEN LONG



ARCHITECTURAL
SERVICES
DEPARTMENT 建築署



一樓平面圖
FIRST FLOOR PLAN

圖例 LEGEND :		工地界線 SITE BOUNDARY		暢通易達洗手間 ACCESSIBLE TOILET		暢通易達升降機 ACCESSIBLE LIFT		食環署辦公室及貯存室範圍 FOOD AND ENVIRONMENTAL HYGIENE DEPARTMENT OFFICE AND STORAGE AREA		環保署/食環署共用地方 COMMON AREA FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT / FOOD AND ENVIRONMENTAL HYGIENE DEPARTMENT
		垂直綠化 VERTICAL GREEN		綠化範圍 LANDSCAPED AREA		機房 PLANT ROOMS		環保署社區回收中心範圍 ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT COMMUNITY RECYCLING CENTRE AREA		走火通道 MEANS OF ESCAPE



一樓平面圖
FIRST FLOOR PLAN

189GK
在元朗洪元路與洪平路交界興建聯用大樓以重置垃圾收集站及設立社區回收中心
CONSTRUCTION OF A JOINT-USER BUILDING FOR REPROVISIONING A REFUSE COLLECTION POINT AND SETTING UP A
COMMUNITY RECYCLING CENTRE AT THE JUNCTION BETWEEN HUNG YUEN ROAD AND HUNG PING ROAD, YUEN LONG



ARCHITECTURAL
SERVICES
DEPARTMENT 建築署

擬建項目中的垃圾收集站服務範圍

Catchment Area of the Refuse Collection Point (RCP) under the Proposed Project

